

13.10.2022

A9-0241/11

Amendment 11

João Pimenta Lopes, Sandra Pereira
on behalf of The Left Group

Report

A9-0241/2022

Nicolae Ștefănuță, Niclas Herbst

General budget of the European Union for the financial year 2023 – all sections
(12108/2022 – C9-0306/2022 – 2022/0212(BUD))

Motion for a resolution

Paragraph 22 d (new)

Motion for a resolution

Amendment

22d. Calls for increased support to be accorded to the outermost regions, particularly under the programme of options specifically relating to remoteness and insularity (POSEI), and for the creation of POSEI-transport as an additional aid to offset the cumulative disadvantages and adversities facing the outermost regions;

Or. pt

13.10.2022

A9-0241/12

Amendment 12

João Pimenta Lopes, Sandra Pereira
on behalf of The Left Group

Report

A9-0241/2022

Nicolae Ștefănuță, Niclas Herbst

General budget of the European Union for the financial year 2023 – all sections
(12108/2022 – C9-0306/2022 – 2022/0212(BUD))

Motion for a resolution

Paragraph 22 e (new)

Motion for a resolution

Amendment

22e. Considers that the Union budget must provide increased scope for public investment in quality and universally accessible public services, notably health, education (including day care), geriatric care and long-term care, as well as care and education for those with disabilities; further believes that the Union budget must make provision for supporting public investment that ensures access to decent and high-quality sustainable housing for all;

Or. pt

13.10.2022

A9-0241/13

Amendment 13

João Pimenta Lopes, Sandra Pereira
on behalf of The Left Group

Report

Nicolae Ștefănuță, Niclas Herbst

General budget of the European Union for the financial year 2023 – all sections
(12108/2022 – C9-0306/2022 – 2022/0212(BUD))

Motion for a resolution

Paragraph 22 f (new)

Motion for a resolution

Amendment

22f. Calls for EU programmes to give priority to projects that promote and uphold the creation of jobs with rights, including stable and regulated pay levels and employment relationships;

Or. pt

13.10-2022

A9-0241/14

Amendment 14

João Pimenta Lopes, Sandra Pereira
on behalf of The Left Group

Report

A9-0241/2022

Nicolae Ștefănuță, Niclas Herbst

General budget of the European Union for the financial year 2023 – all sections
(12108/2022 – C9-0306/2022 – 2022/0212(BUD))

Motion for a resolution

Paragraph 22 g (new)

Motion for a resolution

Amendment

22g. Stresses that, by its very nature, the Recovery and Resilience Facility (RRF) is effectively equivalent to an advance against future payments to Member States, given that it is underwritten by the EU budget as a guarantee for debt issuance on the markets; rejects the argument that the RRF funding now transferred to the Member States could, from 2028 onwards, be deducted from future transfers, particularly under the EU cohesion policy and its related instruments;

Or. pt

13.10.2022

A9-0241/15

Amendment 15

João Pimenta Lopes, Sandra Pereira
on behalf of The Left Group

Report

A9-0241/2022

Nicolae Ștefănuță, Niclas Herbst

General budget of the European Union for the financial year 2023 – all sections
(12108/2022 – C9-0306/2022 – 2022/0212(BUD))

Motion for a resolution

Paragraph 37 a (new)

Motion for a resolution

Amendment

37a. Calls for support to be made available for an ambitious and practical response to the rise in production costs, especially fuel costs, that are being faced by fisheries, particularly small-scale, artisanal and coastal fisheries; considers, therefore, that the funding earmarked for the EMFAF is insufficient and that an increase in the respective budget appropriations, particularly payment appropriations, is necessary and should facilitate:

(a) funding for the renovation, upgrading or resizing of small-scale coastal and artisanal fleets with a view to improving the safety and habitability of vessels and increasing energy efficiency, which must not be confused with an increase in fleet size or fishing effort capacity;

(b) the reintroduction of EMFAF support for storage, freezing and refrigeration, as a decisive step towards taking full advantage of all fish stocks without destroying or depleting them, and ensuring regular supplies to the public and to the food processing industry;

Or. pt

13.10.2022

A9-0241/16

Amendment 16

João Pimenta Lopes, Sandra Pereira
on behalf of The Left Group

Report

A9-0241/2022

Nicolae Ștefănuță, Niclas Herbst

General budget of the European Union for the financial year 2023 – all sections
(12108/2022 – C9-0306/2022 – 2022/0212(BUD))

Motion for a resolution

Paragraph 37 b (new)

Motion for a resolution

Amendment

37b. Calls for specific farming programmes to be stepped up with a view to fostering sustainable agriculture in every Member State so as to meet the most pressing challenges, such as drought, production shortfall and speculative increases in production costs, particularly through direct support for producers and, in the medium term, ongoing support for green electricity and funding for small irrigation projects, including the provision of water retention basins; calls for reversal of the decision to cut support under the small farmers scheme; calls, further, for EU-funded projects to foster short marketing channels and fair, stable and decent remuneration for producers, ensuring fair distribution among countries, producers and types of production, ironing out current disparities and focusing on Member States with the highest production deficits as well as small and medium-sized producers; stresses the need to increase funding to mitigate the impact of crises and agricultural market volatility, which have been forcing many small and family undertakings into bankruptcy and are continuing to do so, thereby aggravating rural depopulation and the concentration of production; calls for the strengthening of the European Agricultural Guarantee

AM\1265091EN.docx

PE737.655v01-00

***Fund (EAGF) and the European
Agricultural Fund for Rural Development
(EAFRD);***

Or. pt

13.10.2022

A9-0241/17

Amendment 17

João Pimenta Lopes, Sandra Pereira
on behalf of The Left Group

Report

A9-0241/2022

Nicolae Ștefănuță, Niclas Herbst

General budget of the European Union for the financial year 2023 – all sections
(12108/2022 – C9-0306/2022 – 2022/0212(BUD))

Motion for a resolution

Paragraph 38 a (new)

Motion for a resolution

Amendment

38a. Calls for the Life + programme to be stepped up, including specific funding for biodiversity and Natura 2000 management, ensuring the fair distribution of funding among Member States; calls, further, for support for the ecological and plant health assessment of forests, including reforestation with native species, particularly in the countries that have sustained the worst fire damage;

Or. pt

13.10.2022

A9-0241/18

Amendment 18

João Pimenta Lopes, Sandra Pereira
on behalf of The Left Group

Report

A9-0241/2022

Nicolae Ștefănuță, Niclas Herbst

General budget of the European Union for the financial year 2023 – all sections
(12108/2022 – C9-0306/2022 – 2022/0212(BUD))

Motion for a resolution

Paragraph 49 a (new)

Motion for a resolution

Amendment

49a. *Rejects the increase in the budget allocation for militarisation, specifically, for arms, infrastructure, capacity and military mobility; rejects the ongoing militarisation of the Union embodied in the ‘Strategic Compass’ and being advocated at the highest level in the European Union institutions; calls for the reallocation of Union budget appropriations earmarked for external action (with the exception of official development assistance), border surveillance and externalisation, militarisation and communitarisation of security, channelling them into budget lines promoting economic and social convergence;*

Or. pt

13.10.2022

A9-0241/19

Amendment 19

João Pimenta Lopes, Sandra Pereira
on behalf of The Left Group

Report

A9-0241/2022

Nicolae Ștefănuță, Niclas Herbst

General budget of the European Union for the financial year 2023 – all sections
(12108/2022 – C9-0306/2022 – 2022/0212(BUD))

Motion for a resolution

Paragraph 64 a (new)

Motion for a resolution

Amendment

64a. Points out that multilingualism is a fundamental principle that makes the content of deliberations in the EU institutions more accessible and transparent, ensuring the democratic conduct of proceedings; takes the view, however, that it is being threatened by a deterioration in the quantity and quality of translation and interpreting services as a result of budgetary constraints, increased outsourcing and poorer working conditions for providers; calls strongly for more funding to be accordingly channelled into translation and interpretation services in the EU institutions, particularly the European Parliament;

Or. pt

13.10.2022

A9-0241/20

Amendment 20

João Pimenta Lopes, Sandra Pereira, Marc Botenga
on behalf of The Left Group

Report

A9-0241/2022

Nicolae Ștefănuță, Niclas Herbst

General budget of the European Union for the financial year 2023 – all sections
(12108/2022 – C9-0306/2022 – 2022/0212(BUD))

Motion for a resolution

Paragraph 64 b (new)

Motion for a resolution

Amendment

64b. Calls for decent working conditions and fair remuneration to be guaranteed for all employees of the European institutions, including those recruited through subcontracting and/or outsourcing, particularly in the European Parliament's crèche, cleaning and catering services; calls strongly for those services and their workers to be brought in-house accordingly;

Or. pt